
Le Bureau des affaires rurales

Votre ressource pour tout ce qui est rural à Ottawa

juillet 2015

Suivez-nous sur Twitter! [@ottawarurales](https://twitter.com/ottawarurales)

- [Programme de partenariat des associations rurales](#)
- [Programme de partenariat communautaire lié aux petites immobilisations](#)
- [Feux en plein air – N’oubliez pas votre permis](#)
- [L’agrile du frêne](#)
- [Les marchés de producteurs d’Ottawa](#)
- [Les foires et festivals organisés dans les collectivités rurales d’Ottawa](#)
- [Demandes d’aménagement du secteur rural](#)

Programme de partenariat des associations rurales

Si vous êtes un organisme d’Ottawa exploitant des foires ou des marchés de producteurs, par exemple, ou encore si vous êtes un organisme commercial en milieu rural, comme une chambre de commerce ou une zone d’amélioration commerciale, vous pourriez être admissible à une subvention pouvant atteindre 7 500 \$ dans le cadre du Programme de partenariat des associations rurales (PPAR) de la Ville d’Ottawa.

La deuxième ronde de financement du PPAR est en cours. Les demandes sont acceptées jusqu’au vendredi 21 août, à 16 h.

Les objectifs du PPAR sont les suivants :

- Fournir des subventions aux projets pour mettre en œuvre les priorités principales des organismes ruraux.
- Contribuer à la santé économique de la Ville dans les zones rurales en appuyant des projets qui mèneront à la viabilité des organismes commerciaux ruraux, des foires et des marchés de producteurs d’Ottawa et qui leur permettront de profiter de la proximité de l’important marché urbain d’Ottawa.
- Soutenir la promotion de l’identité rurale d’Ottawa auprès des résidents et des touristes.
- Procurer des bienfaits économiques aux petites et moyennes entreprises des communautés rurales d’Ottawa.
- Aider les communautés rurales à surmonter les défis du développement commercial propres à une petite population locale.
- Augmenter la capacité des communautés rurales à offrir des expériences de qualité aux visiteurs.

Pour de plus amples renseignements, y compris les directives et un formulaire de demande, consultez le site Web du PPAR : <http://ottawa.ca/fr/residents/services-sociaux/connexions-rurales/programme-de-partenariat-des-associations-rurales>.

Les demandeurs sont invités à communiquer avec le Bureau des affaires rurales, à affairesrurales@ottawa.ca ou au 613-580-2424, poste 28352, pour discuter de leur proposition avant de soumettre leur demande.

Programme de partenariat communautaire lié aux petites immobilisations

Le Programme de partenariat communautaire lié aux petites immobilisations vise à apporter des améliorations aux parcs et installations de loisirs appartenant à la Ville, selon un régime de frais partagés avec les groupes communautaires. Le programme vise par exemple : le matériel de jeu, les terrains de basket-ball, l’équipement de parc, la plantation d’arbres, l’amélioration de l’aménagement paysager, les

petites améliorations à une installation communautaire, etc. Les projets sur les terrains du conseil scolaires et autres terrains publics ouverts à la population en général sont aussi admissibles.

Date limite : Le 1^e septembre, 2015.

Renseignements : <http://ottawa.ca/fr/hotel-de-ville/financement/financement-des-programmes-recreatifs/programme-de-partenariat>

Personnes-ressources :

Donna Williams

Planification des loisirs et Aménagement des installations
Services des parcs, des loisirs et de la culture
T. 613-580-2424, poste 23169

Renée Proteau

Services communautaires et de protection
Développement des parcs et des loisirs
T. 613-580-2424, poste 26967

Feux en plein air – N’oubliez pas votre permis

Saviez-vous que, avant de faire un feu en plein air, vous devez obtenir un permis et communiquer avec le Service des incendies d’Ottawa, au 613-580-2880, pour vous assurer qu’il n’y a pas d’interdiction à cet effet?

Vous pouvez obtenir un permis de feu en plein air aux centres du service à la clientèle de la Ville d’Ottawa ou aux bureaux de l’administration du Service des incendies de de 8 h 30 à 16 h :

- Vars (6090, chemin Rockland – mardi et mercredi)
- Manotick (5669, rue Manotick Main – lundi, jeudi et vendredi)
- Carp (475, promenade Donald B. Munro – mardi, mercredi et jeudi)
- Stittsville (1643, rue Stittsville Main – lundi, mercredi et vendredi)

Parmi les permis disponibles, mentionnons les suivants :

- Permis annuel de feu en plein air : 13 \$/permis
- Permis agricole de feu en plein air : 13 \$ pour un maximum de 4 propriétés
- Permis pour événement particulier de feu en plein air : 50 \$/permis

** Les permis pour événement particulier ne peuvent être obtenus qu’à la Division de la prévention des incendies, au 101, promenade CentrepoinTE, 3^e étage, puisqu’une inspection des lieux doit être effectuée par le personnel du Service des incendies avant toute délivrance de permis.*

Pour de plus amples renseignements sur les permis et règlements applicables aux feux en plein air, veuillez consulter la page Web « Permis de feu en plein air » : <http://ottawa.ca/fr/residents/laws-licenses-and-permits/laws/permis-de-feu-en-plein-air>.

L’agrile du frêne

L’agrile du frêne est un scolyte non indigène très nuisible qui se nourrit sous l’écorce des frênes. Toutes les espèces de frêne sont susceptibles d’être infestées. Cependant, le sorbier d’Amérique n’est pas apparenté au frêne ni attaqué par l’agrile du frêne. L’agrile, qui a tué des millions de frênes en Ontario et dans de nombreuses régions des États-Unis, constitue une menace importante sur les plans économique et environnemental dans les zones urbaines et les forêts.

Renseignements : ottawa.ca ou eomf.on.ca (en anglais)

Les marchés de producteurs d’Ottawa

Les différents marchés de producteurs d'Ottawa sont maintenant ouverts. Ne manquez pas d'aller vous y procurer des fruits et légumes, de la viande, des objets d'art et d'artisanat ainsi que les autres produits que les producteurs locaux ont à offrir.

La zone rurale :

- Carp Farmers' Market <http://www.carpfarmersmarket.ca/>
- Metcalfe Farmers' Market <http://www.metcalfefm.com/>
- North Gower Farmers' Market <http://www.ngfarmersmarket.com/>
- Marché frais de Cumberland <http://www.cumberlandfarmersmarket.ca/>
- Manotick Farmers' Market <http://www.manotickfarmersmarket.com/>

La zone urbaine :

- Marché By <http://www.byward-market.com/fr/index.htm>
- Marché Parkdale <http://ottawa.ca/fr/marche-parkdale>
- Ottawa Farmers' Market <http://ottawafarmersmarket.ca/>
- Marché du Quartier Main <http://mainfarmersmarket.org/>
- Kanata Farmers' Market <http://kanatafarmersmarket.ca/>
- Ottawa Organic Farmers' Market <http://www.oofmarket.ca/>

Les foires et festivals organisés dans les collectivités rurales d'Ottawa

Les 11 et 12 juillet :	Festival médiéval d'Osgoode	http://osgoodemediealfestival.com/
Le 26 juillet :	Herbfest	http://www.herbfest.ca/
Du 6 au 9 août :	Foire de Navan	http://www.navanfair.com/
Du 21 au 30 août :	Foire de la Capitale	http://www.capitalfair.ca/
Les 21 et 22 août :	Championnat de labour d'Ottawa-Carleton	http://www.ottawaplowmen.com/
Du 17 au 20 septembre:	Foire de Richmond	http://richmondfair.ca/
Du 24 au 27 septembre:	Foire de Carp	http://carpfair.ca/
Du 1 au 4 octobre :	Foire de Metcalfe	http://www.metcalfefair.com/

Demandes d'aménagement du secteur rural

Demandes d'aménagement en milieu rural de la Ville d'Ottawa récemment mises à jour.

<http://app01.ottawa.ca/postingplans/home.jsf?lang=fr>

Quartier 5 - West Carleton-March

512 William Mooney Road 2301 Carp Road D07-12-15-0085	Réglementation du plan d'implantation	Période de Commentaires Terminée/Résolution de la Question	juin 25, 2015
150 Salisbury Street 170 Salisbury Street D07-12-13-0224	Réglementation du plan d'implantation	Le Conseiller Approuve	juin 16, 2015
3285 Dunrobin Road D07-12-15-0068	Réglementation du plan d'implantation	Demande Réactivée	juin 15, 2015
2864 Diamondview Road D02-02-15-0031	Modification au Règlement de zonage	Période de Commentaires en Cours	juin 12, 2015
1883 Bradley Side Road D01-01-14-0015	Modification au Plan officiel	Pas D'appel - Modification au Plan Officiel Adoptée	juin 11, 2015
1883 Bradley Side Road D02-02-14-0084	Modification au Règlement de zonage	Règlement de Zonage en Vigueur	juin 11, 2015
2900 Carp Road D07-12-15-0030	Réglementation du plan d'implantation	Dossier en cours d'examen	avr. 9, 2015

Quartier 19 - Cumberland

3230 Sarsfield Road D07-16-13-0022	Plan de lotissement	Approbation Préliminaire	juin 23, 2015
255 Wall Road	Plan de lotissement	Le Requérant Approuve	mai 22, 2015

261 Wall Road 2635 Mer Bleue Road 2643 Mer Bleue Road 2659 Mer Bleue Road D07-16-12-0015			
2405 Mer Bleue Road 2496 Tenth Line Road D02-02-14-0046	Modification au Règlement de zonage	Demande Réactivée	avr. 2, 2015
3455 Milton Road D07-16-14-0019	Plan de lotissement	Dossier en cours d'examen	mars 24, 2015
5574 Rockdale Road D07-12-14-0007	Réglementation du plan d'implantation	Dossier en cours d'examen	mars 10, 2015
5341 Boundary Road D07-16-14-0024	Plan de lotissement	Dossier en cours d'examen	févr. 19, 2015

Quartier 20 – Osgoode

1000 Vista Barrett Private 1121 Stagecoach Road D02-02-15-0012	Modification au Règlement de zonage	Demande Recommandée au Conseil pour Approbation	juil. 2, 2015
3150 Rideau Road D07-12-15-0014	Réglementation du plan d'implantation	Demande Réactivée	juin 12, 2015
1662 Yorks Corners Road D02-02-15-0015	Modification au Règlement de zonage	Règlement de Zonage en Vigueur	juin 11, 2015
6945 Mckeown Drive D07-12-15-0047	Réglementation du plan d'implantation	Demande Réactivée	juin 10, 2015
1670 John Quinn Road D02-02-14-0145	Modification au Règlement de zonage	Règlement de Zonage en Vigueur	juin 9, 2015
6815 Mcdiarmid Road 6891 Mcdiarmid Road D02-02-15-0014	Modification au Règlement de zonage	Règlement de Zonage en Vigueur	juin 8, 2015
4837 Albion Road D02-02-15-0018	Modification au Règlement de zonage	Règlement Adopté - Délai D'appel non Écoulé	mai 14, 2015
1705 Old Prescott Road D02-02-14-0139	Modification au Règlement de zonage	Demande Réactivée	mai 8, 2015
1705 Old Prescott Road D07-16-14-0030	Plan de lotissement	Dossier en cours d'examen	mai 6, 2015
4845 Bank Street D02-02-15-0024	Modification au Règlement de zonage	Période de Commentaires Terminée/Résolution de la Question	avr. 30, 2015
1240 Old Prescott Road D07-16-13-0032	Plan de lotissement	Dossier en cours d'examen	févr. 12, 2015

Quartier 21 – Rideau-Goulbourn

8089 Franktown Road 8165 Franktown Road D07-16-15-0006	Plan de lotissement	Période de Commentaires en Cours	juil. 2, 2015
3872 Greenbank Road D02-02-12-0098	Modification au Règlement de zonage	Règlement de Zonage en Vigueur	juin 23, 2015
6379 Perth Street D07-12-15-0010	Réglementation du plan d'implantation	Demande Réactivée	juin 22, 2015
2525 River Mist Road D07-12-15-0036	Réglementation du plan d'implantation	Demande Réactivée	juin 19, 2015
8089 Franktown Road 8165 Franktown Road D07-16-09-0025	Plan de lotissement	Demande Réactivée	juin 15, 2015
103 Walgreen Road D07-12-15-0056	Réglementation du plan d'implantation	Demande Réactivée	juin 11, 2015

1845 Stittsville Main Street 1877 Stittsville Main Street 1883 Stittsville Main Street 1921 Stittsville Main Street 5993 Flewellyn Road 6070 Fernbank Road D07-16-13-0033	Plan de lotissement	Demande Réactivée	juin 4, 2015
1125 Clapp Lane 1129 Clapp Lane D07-12-14-0187	Réglementation du plan d'implantation	Demande Réactivée	juin 2, 2015
7315 Fernbank Road D02-02-12-0093	Modification au Règlement de zonage	Documentation pour la CAMO Expédiée	mai 27, 2015
3718 Greenbank Road D07-16-14-0021	Plan de lotissement	Demande Réactivée	avr. 30, 2015
1353 Scharfgate Drive D02-02-14-0137	Modification au Règlement de zonage	Dossier en cours d'examen	mars 9, 2015
1353 Scharfgate Drive D07-16-14-0028	Plan de lotissement	Dossier en cours d'examen	mars 9, 2015

Nota : Si vous ne souhaitez plus recevoir de messages du Bureau des affaires rurales, veuillez nous envoyer un courriel indiquant « Désabonnement » et nous retirerons votre nom de notre liste d'envoi.

Service municipaux : 3-1-1 • Le Bureau des affaires rurales • 110, av. Laurier Ouest
Courriel : affairesrurales@ottawa.ca • Web : ottawa.ca/rurales • twitter.com/ottawarurales